
COPENHAGUE – Cerimônia de abertura do ICANN58
Segunda-feira, 13 de março de 2017 – 9h à 10h30 CET
ICANN58 | Copenhague, Dinamarca

BRAD WHITE: Senhoras e senhores. Por favor, ocupem seus lugares, porque vamos começar em breve. Obrigado.

Senhoras e senhores, bem-vindos à reunião ICANN 58 e sua sessão inaugural. Vamos dar as boas-vindas a Jean-Jacques Sahel, vice-presidente de participação global de partes interessadas para a Europa.

JEAN-JACQUES SAHEL: Bom dia para todos, bom dias e bom dias, eu digo em diferentes idiomas, como vice-presidente regional da ICANN para a Europa. Eu vou iniciar oficialmente, ser o mestre de cerimônia. Quero dar as boas-vindas a todos, a esta reunião número 58 da ICANN, na cidade de Copenhague, bem-vindos à Dinamarca e Europa. Estou muito grato de ver que muitos de você vieram de diferentes partes do mundo, os líderes da RIR, do IETF, do ISOC, de nossas organizações irmãs e tantas outras partes interessadas. É muito bom ter todos aqui.

Observação: *O conteúdo deste documento é produto resultante da transcrição de um arquivo de áudio para um arquivo de texto. Ainda levando em conta que a transcrição é fiel ao áudio na sua maior proporção, em alguns casos pode estar incompleta ou inexata por falta de fidelidade do áudio, bem como pode ter sido corrigida gramaticalmente para melhorar a qualidade e compreensão do texto. Esta transcrição é proporcionada como material adicional ao arquivo de áudio, mas não deve ser considerada como registro oficial.*

Também quero agradecer a presença da ministra Mette Bock, ministra da cultura. Agradeço também a Finn Petteresen e Henrik Udsen, a todo o pessoal e seus colegas da Autoridade empresarial da mesa, também da entidade .DK e todo o pessoal desse centro de convenções por nos ajudar a preparar esse evento importante.

Eu dou boas-vindas a todos os senhores que amam a tecnologia, os ministros, funcionários de governo, as ONG, setor acadêmico, todos aqueles que fazem parte desta comunidade global da ICANN. Há muito trabalho pela frente, nesta semana, como os senhores sabem, então é um grande honra e prazer apresentar essa pessoa que sempre me ensina matemática, me ensina tantas outras coisas, inclusive durante os recessos para o café. Nenhum de nós estaria hoje aqui. Vale à pena dizer, se ele não tivesse criado uma coisa verdadeiramente revolucionária que continua melhorando o mundo até hoje, que é a internet. Então, damos as boas-vindas ao doutor Steve Crocker, presidente do board da ICANN.

STEPHEN CROCKER:

Obrigado, Jean-Jacques, o senhor é muito generoso. Eu prestei cuidadosa atenção aos diferentes integrantes da nossa comunidade de múltiplas partes interessadas e sinto prazer de mencionar os amantes da tecnologia em primeiro lugar. É uma

grande honra estar aqui, um prazer estar aqui. Minha primeira viagem fora dos Estados Unidos para a Europa foi justamente a Dinamarca, aqui, e por motivos que não posso explicar, tive a oportunidade de voltar só agora, e estava realmente com o desejo de voltar para cá. Então, vou fazer alguns comentários formais e depois vou tentar incluir algum tipo de informação de caráter informal. Distintos ministros, membros da comunidade da ICANN, colegas de outras organizações da internet, senhoras e senhores, bem-vindos à reunião ICANN-58.

Estamos aqui umas semanas depois de que a comissão europeia tenha declarado esse país como um dos mais avançados tecnologicamente na Europa. Os senhores sabem que muitos dinamarqueses têm acesso à internet através da rede celular de internet, que é totalmente 4g e no ano passado chegaram a um índice de penetração de internet de 97 por cento nesse país, o que mais tem para fazer?

Sem dúvidas, a Dinamarca é um país conectado, e espero que nos próximos dias nós também nos conectemos num nível mais pessoal. Me faz lembrar que quando começamos a trabalhar na rede ARPA, final da década de 60, começamos uma tradição que não foi mencionada, criamos um slogan, muitos de nós na verdade, e naquela época o slogan foi “A rede faz com que as pessoas se aproximem”, e eu acho que isso é verdade, estamos aqui de todas as partes do mundo, nessa linda cidade de

Copenhague, mas nossa viagem coletiva vai muito além de uma distância geográfica. Chegamos aqui na nossa reunião pública número 58 depois de 18 anos de trabalho, colaboração e de fusão externa, trabalhamos e conhecemos muitas pessoas diferentes com muitas culturas, e amadurecemos, e às vezes não gostamos dessa parte, todos nós amadurecemos, a comunidade, a organização e o board também. O contrato da IANA faz parte do nosso passado e não define nosso futuro, mas na medida em que vemos com mais clareza o futuro, é importante que nossas prioridades estejam dentro de parâmetros funcionais e dentro de um orçamento razoável, e considerações de aplicação de fundos razoáveis também. Agora, geramos de forma coletiva o nosso futuro, um futuro que deve estar fundamentado na transparência e prestação de contas, 2 elementos importantes e também vitais. O nosso diretor executivo, Goran Murby, vai falar sobre os passos da organização para ter uma maior transparência e responsabilidade como parte do nosso ADN institucional.

O board também está tentando ter mais transparência, e estamos fazendo um programa piloto para determinar como poderemos abrir parte de nossas sessões, já temos 2 sessões abertas. Também somos conscientes do papel de vocês como comunidade empoderada, vocês serão quem determina nosso rumo em última instância. Em última instância, uma de nossas

principais prioridades deve ser continuar fortalecendo a nossa orientação técnica e estas operações estão no centro de nosso pequeno, mas importante papel no ecossistema da internet.

Uma das nossas prioridades principais é a segurança do sistema de nomes de domínio. Em outubro, de 5 a 6 meses a partir de agora, pela primeira vez vamos mudar as chaves criptográficas do DNS. O nosso diretor de terminologia, David Conrad, vai dar mais detalhes sobre este ponto. Também vai contar sobre uma plataforma de provas que vai ser lembrada no dia de hoje para garantir que todos estejamos prontos para esta mudança, uma vez que as coisas mudem ainda este ano. Também vamos trabalhar além da segurança do DNS no desenvolvimento e assessoria de políticas.

Vocês sabem que essa é uma parte fundamental da nossa organização, vão existir deliberações de temas importantes, como a revisão de todos os mecanismos de proteção de direitos em todos gTLDs, os novos serviços de diretoria e registro, substituição de WHOIS, a retirada dos ccTLDs, e mecanismos de revisão das decisões de delegar, revogar ou retirar um ccTLD. Isso parece um pouco chato, mas com certeza que se participe nessas sessões, vão escutar deliberações interessantes. Também vamos tratar um marco para uso de nomes de países e territórios como TLDs, organização de apoio para endereços, também vai ter sua reunião anual, e outra reunião do comitê de

revisão do serviço de recursos numéricos da IANA. At-large também vai tratar os critérios das responsabilidades de suas estruturas e da área de trabalho 2, o comitê assessor governamental vai se reunir com diferentes organizações de apoio, vai tratar sessões sobre uso indevido do DNS, a mitigação do uso indevido entre outros assuntos, e proteção de dados também. O comitê assessor de sistema de servidores raiz está também apresentando suas últimas 3 publicações recentes sobre a história e evolução de servidores raiz, e também o comitê assessor de segurança e estabilidade vai ter uma oficina sobre as DNSSEC. Também vamos dedicar um tempo e esforço significativo a ver o tema dos novos estatutos. Também devo mencionar o trabalho importante na área de trabalho 2, e finalmente temos um curso sobre habilidades para presidir grupos, incentivar líderes da comunidade, tanto novos quanto mais antigos, a que considerem estas capacitações, porque preparam pessoas para futuros papéis de liderança.

Também agradecemos muito o árduo trabalho que todos vocês têm realizado para tratarem assuntos difíceis, isso vai ajudar a definir quem somos perante o resto do mundo e a garantir a confiança. Isso também demonstra a importância da clareza e a certeza nos nossos processos, de termos processos certos.

Goran vai falar mais a respeito deste ponto em breve. Nós, às vezes, somos vistos como o que não somos, não somos uma

empresa com animo lucrativo, não somos uma organização governamental. Temos um papel intermédio, e devemos potencializar esse papel, e não minimizá-lo. E devemos ser efetivos e eficientes, além de transparentes e responsáveis e funcionar em prol do interesse público. Esse período posterior à transição tem muita evolução e é necessário centrar em melhorar nossas operações para que não apresentem convenientes que sejam previsíveis e uniformes. Temos que nos centrar na execução, fazer o que devemos fazer. Queremos fazer as coisas bem, mas também queremos fazer o que é certo, que o que se realize seja resultado de um esforço, inclusive coletivo.

Somos uma organização global dedicada à coordenação técnica, mas não devemos esquecer de que somos seres humanos e que compartilhamos um desejo e uma necessidade, de ser respeitado e valorizado. Esse respeito é importante dentro do modelo multisetorial. Também estamos falando e tentando fechar resoluções que esperamos acabar durante essa semana. Há 2 anos, na Singapura, destaquei a importância da empatia recíproca, e repito essa mensagem no dia de hoje. Precisamos nos escutar, da mesma forma que falamos uns com os outros, especialmente quando não estamos de acordo, devemos nos conectar ao nível humano, empatia e respeito mútuo devem ser o marco de todas as nossas deliberações.

Antes de vir aqui à Dinamarca, aprendi uma coisa a respeito desse país que me fascinou e acho que sirva durante esta semana. É uma característica norueguesa que se chama Hygge, espero ter pronunciado bem, e se refere a um estado de ânimo no qual todas nossas necessidades estão em equilíbrio. É um estado agradável e aconchegante.

Hygge está se transformando num produto de exportação da Dinamarca. Ano passado, foram publicados 6 livros a respeito no Estados Unidos, foram publicados 9 no Reino Unido, e os dicionários Collins e Oxford adicionaram a palavra Hygga na lista de palavras do ano para 2016. Este é um estado que todos tratamos de conseguir atingir, e quando digo todos, refiro-me a mim, a vocês, à comunidade, à organização, ao board, todos somos parte de uma entidade unida, e tratamos de manter uma impressionante rede. Se cumprirmos nossa missão, vamos facilitar a comunicação e o fluxo de informação a nível mundial, mas só vamos poder conseguir se trabalhamos com compaixão e respeito, eu agradeço por isso.

Agora, é um prazer apresentar a ministra Mette Bock, ministra da cultura da Dinamarca.

METTE BOCK:

Bom dia, senhoras e senhores. Quero dar às boas-vindas a Copenhague, Dinamarca, e à reunião ICANN-58, É um prazer

para mim ser a anfitriã, e também ver o que está fazendo o trabalho da comunidade da ICANN. É a primeira reunião dessa organização na Dinamarca, embora não seja a primeira da ICANN. Convidamos aqueles que estão na dianteira do terreno digital, porque sabemos que a Dinamarca é uma das sociedades mais digitais do mundo. A Dinamarca está primeira nos índices de economia digital dentro da União europeia e do desenvolvimento das ICT nas nações unidas. Estamos realmente muito empolgados e adotamos desde o primeiro tempo essa tecnologia. Os cidadãos dinamarqueses são os mais avançados no uso da internet dentro da união europeia e também levamos a dianteira no que tem a ver a nos adaptarmos aos telefones inteligentes e e-mail inteligentes. Fazemos isso tendo companhias tecnológicas que trabalham na Dinamarca. Copenhague está bem situada nas listas de acessibilidade em termos digitais e também em novas empresas digitais conforme o índice 2006 das cidades europeias digitais. Isso tem a ver com um ambiente comercial saudável e o acesso às habilidades e capital.

Muito disso se deve a uma consciência digital e espírito empreendedor do setor privado, mas também o setor público teve um papel fundamental, a digitalização da sociedade dinamarquesa não se deu apenas por coincidência de um dia para o outro, mas houve uma grande promoção, dedicação do

setor político a uma estratégia no longo prazo e uma cooperação bem-sucedida entre o setor público e privado. Nos últimos 15 anos, a Dinamarca teve uma transição singular em tudo relacionado com administração pública digital, comunicação e serviços digitais. Muitas dessas soluções digitais tiveram origem nas estratégias digitais prévias e agora fazem parte de nossa vida diária. Atualmente, podem-se apresentar a declaração de impostos ou registrar uma nova companhia, empresa, através de um smartphone utilizando nosso ID digital que é seguro.

Estivemos digitalizando muito de nosso patrimônio cultural, e realmente, como ministro da cultura, sinto orgulho disso. Então, espero que o acesso online à cultura dinamarquesa seja um dos grandes ícones, como Christian Anderson, mas não foi isso o que resultou uma das tendências maiores do Google na Dinamarca, não foi o fenômeno cultural, mas o Pokémon Go, então isso realmente não me desencoraja, mas diz que a internet abriu nossos olhos, mente, e o mundo que nos rodeia. E acho que as lições do Pokémon Go mostram qual é o potencial de internet para unir o mundo, e que esse mundo se conecte, se ligue mais.

Na Dinamarca, realizamos uma grande transição para o mundo digital mas temos uma grande viagem para ser realizada como parte de internet verdadeiramente global. E é por isso que vemos que esse é um passo importante, sermos anfitriões da

conferência 58 da ICANN. Muito do trabalho que temos pela frente também fala dessa transição da sociedade dinamarquesa, bem como de uma sociedade global completa que depende em muitos aspectos do funcionamento que tem uma internet aberta e livre. É por isso que queria apontar a importância e papel crítico que tem vocês coordenando e desenvolvendo o sistema de nomes de domínios. Nós levamos adiante essa missão para benefício da comunidade de internet como lugar global onde estamos falando de processos transparentes e abertos. Permitamos então ter uma competência aberta, um acesso aberto aos relacionados com a internet, é isso que dizem os estatutos da ICANN.

Falando a sério, a transição da IANA se deu porque toda a comunidade da ICANN, ou seja, vocês puderam trabalhar juntos e desenvolver propostas que foram amplamente apoiadas. De fato, foi uma obra mestre para mostrar como o modelo de multisetorial pode funcionar e dar resultados sustentáveis. Tudo quanto tem a ver com maior prestação de contas por parte da ICANN tem um tema importante para a Dinamarca e ver o resultado nesse processo, particularmente, prestamos atenção a garantir que existam esses pesos e contrapesos adequados entre o board e a comunidade. Queremos que exista uma transição eficaz e garantir que não exista nenhum grupo que possa capturar completamente a ICANN. Também é importante

ter essa nova configuração que foi aprovada no ano passado durante a transição, e a estabilidade da ICANN e da internet é um dos pontos-chave sem dúvida alguma para a Dinamarca. Foi importante que os governos também tenham um papel de assessoria para cumprir dentro do ecossistema da ICANN. Os governos devem contribuir de forma ativa a solução dos desacordos entre o board da ICANN e da comunidade, através do diálogo nessa nova comunidade empoderada.

Autorregulação é algo que está muito próximo, e estamos com agrado vendo que um novo mecanismo de prestação de contas pode estar assentado na legislação californiana, para que não exista a possibilidade de considerar outra jurisdição, embora daríamos com muito prazer as boas-vindas à ICANN na Dinamarca. É importante que a comunidade da ICANN continue com a prestação de conta e concluamos com as 9 áreas que debatemos, discutimos e acordamos como muito importantes.

Dentre outras, a diversidade. Aqui temos um caminho para seguir, também a representação geográfica ou a idade, porque é um tema que deve ser solucionado e obviamente não há dúvidas de que isto é o que transforma a ICANN numa sociedade realmente multisetorial.

Recomendo a todos que dediquem energia e tempo a esse processo multisetorial. A Dinamarca apoia firmemente esse

modelo de governança de internet, e espero que aqui, enquanto estiverem em Copenhagen na Dinamarca possam trabalhar e desfrutar de sua estadia. Como ministra da cultura, é claro que os encorajo a visitar Copenhagen e a Dinamarca. Não apenas alguns dos restaurantes com estrelas Michelin, mas que comam em algumas das bancas que estão na rua. Também alguma instituição cultural, podem ir ao castelo de Elsinore Kronborg onde se desenvolveu Hamlet, de Shakespeare. E, mudaria um pouco as palavras de Hamlet, para mostrar que nada está podre no estado da Dinamarca, muito obrigada, senhoras e senhores.

JEAN-JACQUES FAHEL: Obrigado, senhora ministra. Bom, vamos agora continuar Hamlet no final dessa sessão. Agora, quero apresentar alguém que tenha o prazer de conhecer há vários anos. É especialista em direito de informática e observador do que acontece na ICANN. É o presidente do fórum dinamarquês de governança de internet e também do board da entidade a cabo do registro .DK, o professor Henrik Udsen.

HENRIK UDSEN: Muito obrigado. Internet, de alguma forma, nos une, nos reúne, a todos nós, na comunidade local. É um pouco como o futebol, mas o futebol não tem uma parte tão linda, porque às vezes os jogadores se machucam, é uma forma menos elegante de entrar

na cena. Eu quero dar boas-vindas a todos os senhores aqui à Copenhagen, amigos, colegas, como presidente do registro do domínio .DK e do fórum dinamarquês de governança de internet, é uma honra e um prazer estar aqui com vocês, e representar a sociedade global da internet da Dinamarca durante a reunião ICANN-58. Eu quero agradecer a ministra da cultura por suas palavras iniciais, quero agradecer também a autoridade empresarial dinamarquesa, e a todos aqueles que colaboraram para que esta reunião se torne realidade, da mesma forma que a ICANN, o fórum de governança de internet da Dinamarca é uma entidade multisetorial que garante que se preste atenção à internet, ao interesse de sociedade da internet na Dinamarca. Para nós, o modelo multisetorial é vital ao nível nacional e internacional. Isso ficou demonstrado com o sucesso da transição da custódia da IANA como os senhores perceberam ou devem ter percebido. Claro que essa transição foi uma grande baliza, mas agora vamos ver quais são os passos a seguir. Eu acho também que a transição da IANA demonstra que essa é uma organização principalmente técnica, não pode se separar por completo o que é técnico do político. Eu suponho que quando vemos internet no dia de hoje, vemos os desafios que enfrentamos, vemos exatamente a mesma coisa. Não podemos separar esses 3 elementos. Eu acho que estamos enfrentando desafios sérios, quando nos referimos à necessidade de uma internet livre e equitativa, quando vemos

como se utiliza internet, vemos debates com sentimentos negativos, pessoas que se retiram do debate público justamente por como se utiliza internet. Eu acho que é importante falar sobre estas questões, também não necessariamente a ICANN tem que se pronunciar sobre elas, mas um modelo multisetorial significa que temos muitas pessoas reunidas aqui com muito conhecimento e que poderíamos servir ou aproveitar essa chance para tratar essas questões, porque só tratando entre nós poderemos ser mais sábios e avançar no trabalho. Também devemos ver o desafio de que a internet está se tornando um campo de batalhas de cyber ataques e cyber delitos. Na luta contra o cyber crime, o mundo da internet desenvolve uma parte muito importante, tem um papel importante. Temos que ver como combater o delito e temos que garantir a liberdade de expressão e a privacidade. O fórum que presido quer contribuir com esta iniciativa e conseguir este equilíbrio. Espero ter a chance de deliberar sobre estes pontos durante esta reunião da ICANN também. Tenho certeza de que o modelo multisetorial será valioso em tal sentido. A reunião ICANN-58 por sua parte oferece a chance de tratar uma grande variedade de assuntos, as partes interessadas locais nas reuniões da ICANN podem participar em diferentes sessões que se realizam num evento oficial. De forma paralela aqui está num programa, justo aqui. Vemos que há diferentes sessões organizadas por ONGs, empresas, organizações dinamarquesas. Vão haver esses

eventos em paralelo, todos estão no programa, e também podem ver o website que está na tela, muito obrigado, onde apresentamos esses eventos paralelos que transcorrem. Vocês vão ver o endereço desse website, está na tela, vocês podem se registrar e participar desses eventos paralelos. Sei que tem muito trabalho pela frente em Copenhagen mas espero que tirem um tempinho para participar nessas atividades.

Também há muitas sessões interessantes nessa reunião, ICANN-58 mas esperamos que tenham um tempinho para ver essa linda cidade, Copenhagen.

Então, vou dar algumas recomendações do que podem e que não podem fazer. Não esperem, por exemplo, que os ciclistas parem e deem a passagem. É muito lindo andar de bicicleta, muito amigável com o meio ambiente, mas realmente é uma selva. Também não vão a Tivoli, isto é, porque é o maior parque de diversões, mais antigo, é muito bonito, mas está fechado nessa época do ano, e se tratam de ingressar, talvez a polícia os prendam, então não tentem.

Mas podem ir à Christiania, que era uma área militar na época de 70, foi abandonada pelas forças armadas e ocupada pelos hippies, e é como uma aldeia hippie no meio da cidade. Se geraram algumas controversas sobre Christiania ao longo do tempo, mas vale à pena conhecer esse lugar. Também se

querem se sentir realmente locais, podem procurar um sinal vermelho no meio da noite e tentar atravessar a rua até que fique verde, embora não tenha qualquer carro por perto. Nós paramos aí, e pensamos, “Por que eu não devo avançar se não há qualquer carro”? Mas não fazemos, não avançamos o sinal vermelho.

Há muitas coisas para fazer, mas a prioridade número 1 aqui em Copenhagen é registrar um domínio em .DK. Então, por favor visitem os registradores que estão vendendo nomes de domínio dentro de .DK para terem uma experiência total de Copenhagen. Espero que aproveitem esta reunião ICANN-58, sua estadia na cidade, espero participar em todas sessões importantes e interessantes, muito obrigado por sua atenção.

JEAN-JACQUES SAHEL: Obrigado. Agora, acho que já deram todas as brincadeiras dinamarquesas que pudessem fazer, e vou chamar outro escandinavo, que é Goran Marby, que é nosso diretor executivo.

GORAN MARBY: Bom dia. Eu não vou fazer mais brincadeiras hoje. Tenho que pedir desculpas diante de minha equipe, porque escreveram um bom discurso, mas vou deixa-lo de lado. De fato, estou contente de voltar a Copenhagen, eu pertencço a Gothenburg, uma cidade

muito pequena, e fica perto, e quando temos 18 anos, o que fazemos? Viajar para Copenhagen. Gostamos muito, o pessoal de Copenhagen não gostou tanto assim. Vi um anúncio faz muitos anos que dizia “Não fiquem bêbado na rua, porque as pessoas podem pensar que é sueco”. Chamamos isso de troca cultural.

Muito bem, a ICANN realmente cumpriu 18 anos e estamos a Copenhagen, não tenho mais a dizer a esse respeito, em realidade faz 1 ano que estou nesse posto, realmente foi um ano maravilhoso, tivemos partes boas, ruins, fizemos algumas visitas no capitólio em Washington, e as pessoas me dizem, “O que você descobriu nesse ano”? E eu digo que aprendi muito, inclusive não digo para ninguém, mas ainda tenho problemas com siglas e acrônimos, mas agora temos uma língua oficial na ICANN que é o “Swenglish”, e o único que eu posso fazer é aprender a falar esse idioma. Mas o mais importante são as coisas que me contaram, porque há muitas pessoas que dizem nas reuniões, “Você não está cansado”? E eu digo, “Não, elas me dão mais energia porque posso falar com vocês, e contam coisas para mim”. Isso é fantástico, o poder que tem o que eu faço, e faço cada vez melhor. Eu estive num congresso em Barcelona com o ministro de telecomunicações de Paquistão. Ela me disse uma coisa, naquele congresso mundial, e isso me surpreendeu porque ela dizia que em geral, as crianças das escolas recebiam

lições de culinária e a partir do momento em que ela está, estão ensinando informática. É por isso que sinto um grande prazer, levanto de manhã, não vamos fazer mais cerimônia de abertura de manhã, vocês não acham muito bom isso? Estivemos discutindo isso entre a minha equipe e eu, e não sei se Duncan ouviu alguma coisa disso.

Tudo bem, isto é tão importante, surpreendente, temos todas essas histórias onde as pessoas podem modificar suas vidas através da internet, como essas crianças. A internet é um elemento de mudança, e é por isso que faço o que faço, acho que a internet é extremamente importante, faz com que a ICANN seja importante. Não porque sejamos o centro da internet, o ponto de gravidade, mas uma parte importante disso que chamamos de internet. Isso faz com que vocês sejam importantes, e é por isso que essa reunião é importante.

Temos mais de 300 sessões nessa semana, algumas já começaram, porque parece que estamos na metade, quase, delas. Mas, a cada vez que sentamos, falamos de alguma coisa que parece trivial, está gerando algo para mais alguém, isso é realmente muito bom. Mas também existem as obrigações, temos uma responsabilidade, como falamos, a transparência, a prestação de contas é muito importante para nós. Eu quero então contar algumas das coisas que fizemos para sermos mais transparentes. Quantos leram meu relatório ao board? Bom, o

board não tem que dizer nada. Começamos a fazer, faz 2 reuniões, e eu gostaria que vocês leiam esse relatório, porque passamos muito tempo redigindo, porque sei que vai mudando, com as contribuições de vocês. Mas é muito importante porque eu digo o que estou fazendo, o que está fazendo o pessoal e como podemos melhorar isso. O que podemos fazer para melhorar a transparência, e esse é 1 dos passos.

Quinta-feira à tarde vamos ter uma sessão aberta com o pessoal executivo para que vocês façam as perguntas que queiram formular, e vamos dar respostas.

Agora, temos uma nova pessoa responsável de reclamações, que é Krista. É um passo pequeno mas importante para melhorar a transparência porque também vamos publicar as reclamações e dizer o que fazemos com estas reclamações que recebemos, e se fizemos algo incorreto, vamos dizer. Esse é o caminho que vamos fazer para o futuro. Também é difícil descrever porque não é apenas escrever coisas e ter sessões abertas, mas o que isso tem a ver com entender, e é por isso, não sou o mais inteligente aqui, mas há 1 semana estive com Theresa Swinehart e disse, “Realmente, não entendo todos os processos, como funciona tudo”, e Theresa sempre é positiva, então disse, “Por que você não prepara um fluxograma, para ver como é que isto funciona”? Isto foi em outubro, e ainda estamos

na etapa de descobrir o que acontece. Isso está me dizendo alguma coisa, por que é importante isso, que as pessoas entendam como funciona o modelo multisetorial na prática. Nós temos que dizer para vocês porque se estamos no processo de revisão de políticas e outros processos que fazemos, devemos saber exatamente como fazemos. Talvez isso nos surpreenda, mas um dos processos nos quais estamos envolvidos tem 4 metros e meio de longitude, esse é o fluxograma, e o que vamos fazer em Johannesburgo é uma sessão específica com a única intenção de mostrar a vocês como se tomam essas decisões, e quando elas são tomadas, qual são os painéis estabelecidos, como se gerencia tudo isto, e não tenho a ideia de modificar nada, mas mostrar o que fazemos. Provavelmente não seja tudo bem feito, mas também vamos falar com vocês o que entendemos errado, porque acho que isso também faz parte da transparência. Alguém está calculando quantos usos tem a internet, e eu não fiz, mas temos 3700 milhões de usuários finais numa rede, ou seja, não é surpreendente. Esses foram os mais fáceis porque em geral os que estão na cidade são os que tem acesso, as pessoas urbanas, então os que tem inglês, os que falam inglês, que tem como um de seus principais idiomas, mas acho que o seguinte número de usuários vai ser mais difícil porque também estamos falando da tecnologia móvel, como já disse, é por isso que acho que a diversidade dentro da ICANN é importante, os IDN são importantes, por exemplo, querem saber

quantas línguas falamos na organização, são 54 línguas, temos representação em 34 países do mundo, mas precisamos mais disso, porque os seguintes bilhões de usuários serão muito importantes, e muito locais porque o importante surpreendente da internet é que é global, é também uma aldeia. O que queremos fazer quando estamos online? Quero ter acesso à prefeitura local, jornal local, também aos amigos locais, obviamente. Temos que dar apoio à seguinte geração de usuários de internet, devemos ser diversos para entender necessidades do futuro.

Mais uma vez, estamos em Copenhagen, uma cidade maravilhosa, e Duncan disse que não podia dizer nada do que tinha feito quando era jovem em Copenhagen, então não vou fazer, vou deixar como sempre o trabalho mais difícil e importante para vocês. Bem-vindos a Copenhagen, ICANN-58 e muito obrigado.

JEAN-JACQUES SAHEL: Eu não tinha qualquer rascunho para essa apresentação, ele tinha que apresentar o próximo orador, mas eu vou apresentar. O nosso próximo orador, David Conrad, está pronto? Vamos apresentar, o diretor de terminologia da ICANN.

DAVID CONRAD:

Bom dia, chegou a parte dos nerds dessa sessão, porque eu acho que tem algumas apresentações, há muito tempo, numa galáxia muito, muito distante, na verdade não foi há tanto tempo, foi fora de Washington, fizemos a assinatura da zona raiz para ser DNSSEC. Fizemos no DNS e prometemos que 5 anos depois iríamos mudar a chave criptográfica para a firma na chave da zona raiz. Já passaram mais de 5 anos, estamos no processo de fazer o transpasso da chave para assinatura da chave da zona raiz. É como mudar uma chave de acesso e esse é um resultado de muito trabalho realizado pelo pessoal, a comunidade, para garantir que essa mudança, mudança desta chave, ou senha, para DNSSEC realmente não seja uma coisa que provoca interrupções. O importante é que não quero ver titulares nossos nas manchetes dos jornais ou revistas como as que vemos aqui. Esse é o mais importante.

Então, como garantimos que isso não aconteça? Pronto, eu devo participar de reuniões como esta e falar sobre este tema que é tão chato e nerd. Isso acontecerá em parte pelos esforços da minha equipe, da equipe da IANA, e da comunidade técnica, para garantir que todos estejam sabendo que vai acontecer essa mudança. Então, para estar na atualidade, em outubro de 2017, há pouco tempo daqui, vamos mudar a senha para a assinatura da chave da zona raiz, então antes disso, devemos ter uma validação apta para DNSSEC. Os operadores do DNS tem que

atualizar as configurações de forma automática ou manual. Então, hoje anunciamos uma plataforma de provas para que os operadores do DNS possam determinar se estão prontos para estas atualizações automáticas. Se os senhores são usuários finais, isso vai ser um pouco chato ou entediante, mas se forem operadores de DNS, estão preparados para DNSSEC, vão até esse endereço que está aqui na tela, agora, se são nerds vão gostar de ver essa página web com informações de como fazer a passagem necessária, e verificar ações de instalação para que a passagem da KSK possa ser realizada de forma correta. O que vocês podem fazer? Se são operadores de DNS e tem o resolutório do DNS, ativem a validação da DNSSEC, e depois verifiquem que podem prestar suporte para a passagem da KSK à nossa plataforma de prova. Se não são desses operadores, então tem que pedir ao seu operador da rede que ative a validação da DNSSEC e se tenho certeza de que podem me dar passagem da KSK. Também devo dizer que vamos ter uma sessão sobre este tema no dia de amanhã 5 PM na sala hall 3, se estão interessados nesse tema, recomendo sua presença, é uma introdução à passagem da KSK, Matt Larson estará a cargo dessa sessão, e convido-os a participar dessa sessão a cargo de Matt.

Agora, passo a palavra novamente a Jean-Jacques.

JEAN-JACQUES SAHEL: Muito obrigado, David. Espero que tenham gostado da fotografia branco e preto dos operadores de DNS. Muito bem, se os senhores estão interessados em conhecer um pouco mais dessas questões culturais, então talvez se interessem pela série “South Park”, recomentam que vejam, para compreender um pouco mais sobre a cultura dinamarquesa.

Na última vez que estivemos na Europa, estivemos em Dublin, e eu pratiquei, ensaiei para esta parte cultural do nosso evento. Quero agradecer a Michele e Maria Farrel por me ajudarem a praticar danças irlandesas para aquela oportunidade. E agora, temos a sorte de contar com uma equivalente dinamarquesa, por falar de uma forma, essa é uma banda muito famosa aqui, então queremos que tenham um pouquinho de cultura dinamarquesa, dar um gostinho da cultura dinamarquesa, e bom, falaram que se a pessoa pensa sobre Dinamarca, há muitas questões diferentes, e pensaremos em palavras como “reino”, “história”, “vikings”, “ciência”, “conto de fadas,” etc. Mas, podemos acrescentar a palavra “Juventude” e a palavra “Música” à essa lista tão extensa. Como estou um pouco já com alguma idade, não me escolheram para estar a cargo desse show, mas enfim, vamos curtir, aproveitar um ícone da cultura dinamarquesa, ver a melhor escola musical da Dinamarca, são músicos entre 10 a 16 anos de idade, e com 16 anos já se aposentam dessa banda ou orquestra. Então, direto de Tivoli,

aqui, no coração de Copenhagen, temos a Orquestra Juvenil de Tivoli.

Talvez vocês escutaram falar de Hotel Nimb nos jardins Tivoli. Esta peça foi uma salvação da madame Nimb, que abriu seu primeiro restaurante em 1877. Esta peça faz parte da Suíte Tivoli, escrita ano passado, especialmente para esta orquestra. Agora, vamos escutar outra peça dessa Suíte Tivoli, chamada whoosh, e talvez devam imaginar uma volta na montanha russa, onde se escuta esta música, mas em primeiro lugar, a orquestra vai apresentar o solista Valdimar, em clarinete, que vai interpretar Pre-Goodman Bag, escrita por Malcolm Arnold, para Benny Goodman, o famoso clarinetista. Esta é uma música estadunidense, mas vão escutar também “Stars and Stripes Forever”, e então vamos escutar uma música de marching e jazz numa peça única com a Orquestra Juvenil de Tivoli.

Conseguiram ter a sensação de estarem na montanha russa? Essa é a orquestra juvenil, das mais antigas, de 1843, em geral viaja e tocam fora dos jardins do Tivoli. De fato, já se apresentaram na gala de Isburg, do outro lado, e também no mês de junho, irão à França fazer uma apresentação com outras bandas internacionais e profissionais também adultos da Europa toda. Mas agora vamos acabar com uma peça francesa, e sabemos que existem marchas francesas bastante famosas, e se há alguma coisa haver com não ter nada para comer, mas

apenas a glória. Então, essa é uma luta pela liberdade, talvez uma chamada ação à ICANN-58.

Realmente, são fabulosos, muito obrigado então senhoras e senhores, e agora quero fazer um anúncio, o jantar da gala, aqueles que não tiverem o convite, podem procurar no final da sala, perante a autoridade empresarial dinamarquesa. Muito obrigado, com este ato, acabamos a cerimônia inaugural.